Multitinker/Multicharger
Multiverdeck oben (VBK0575)

Montageanleitung Handel

HINWEIS
Die Montage Multitinker/Multicharger Multiverdeck oben darf nur von Fachpersonal durchgeführt werden.

Benötigtes Werkzeug

Benennung	Anzahl
Hakenschlüssel	1 Stück

Benötigte Schraubensicherung

Benennung	Menge
Loctite® 243 mittelfest, blau	nach Bedarf

Lieferumfang

Nr.	Benennung	Anzahl
1	Multiverdeck, oben vollst.	1 Stück
2	Gewindeadapter M6/M5 15mm lang	2 Stück
3	Stehbolzen für Fidlock-Bolt	2 Stück
4	Linsenkopfschraube TP 5x30 Plastschraube	8 Stück
5	Rastbolzen	2 Stück
13	Scharnierhälfte	2 Stück
	Anleitung Multiverdeck oben (ohne Abb.)	1 Stück

Teileübersicht



Abb. 01

Multitinker/Multicharger
Multicover upper cover (VBK0575)

Dealer Assembly Instructions

NOTICE
Only allow qualified personnel to assemble the Multitinker/Multicharger Multicover upper cover.

Tool required

Part name	Number
Hook spanner	1x

Threadlocker required

Part name	Quantity
Loctite® 243 medium-strength, blue	as required

Scope of delivery

No.	Part name	Number
1	Multicover, complete upper cover	1x
2	Thread adapter M6/M5 15mm long	2x
3	Stud bolt for Fidlock bolt	2x
4	Oval head screw TP 5x30 plastic screw	8x
5	Locking bolt	2x
13	Hinge half	2x
	Instructions for the Multicover upper cover (not shown)	1x

Overview of parts



Fig. 01

Riese & Müller GmbH · Am Alten Graben 2 · 64367 Mühltal · Germany
Phone: +49 6151 36686-0 · Fax: +49 6151/36686-489 · team@r-m.de · www.r-m.de

Reling vorbereiten

1. 2x Befestigungselement (6) an der Reling (7) entfernen.



Abb. 02

2. 2x Befestigungselement (3) an der Reling (7) befestigen.



Abb. 03

3. 2x Befestigungselement (2) in Befestigungselement (3) handfest befestigen und mit Hakenschlüssel anziehen (Befestigungselement (2) mit Loctite® 243 mittelfest, blau sichern).

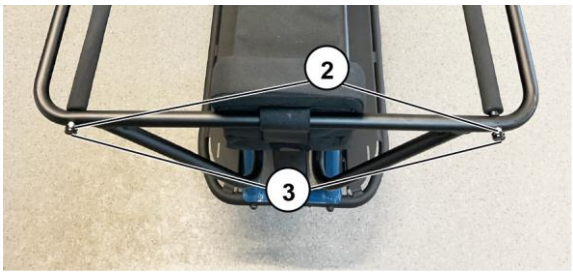

Abb. 04

(weiter siehe nächste Seite)

Preparing the rail

1. Remove 2x fasteners (6) on the rail (7).



Fig. 02

2. Attach 2x fasteners (3) to the rail (7).



Fig. 03

3. Tighten 2x fasteners (2) in fasteners (3) hand-tight and then tighten with a hook spanner (use Loctite® 243 medium-strength, blue threadlocker to secure the fasteners (2)).

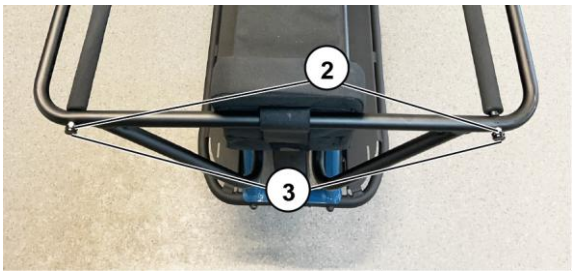

Fig. 04

(continued on the next page)

4. 2x Mosgummi (8) an der Reling (7) etwas nach hinten schieben (siehe Pfeil).

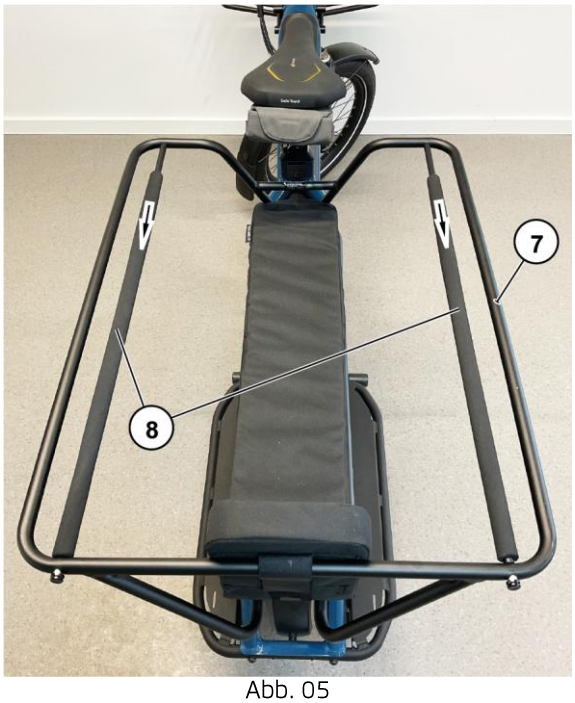

Abb. 05

Multiverdeck, oben befestigen

1. Multiverdeck, oben (1) auf der Reling (7) positionieren.



Abb. 06

2. Multiverdeck, oben (1) rechts und links an der Reling (7) mit Rastbolzen (5), Scharnierhälfte (13) und 4x Befestigungselement (4) je Rastbolzen (5) befestigen. Ausrichtung Rastbolzen beachten: Scharnierbolzen (8) des Rastbolzen (5) muss nach Innen zeigen.

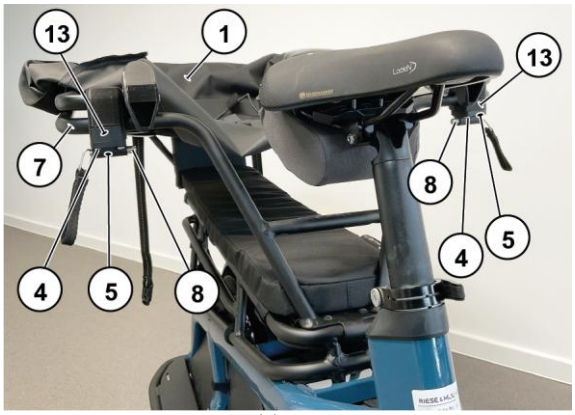

Abb. 07.

(weiter siehe nächste Seite)

4. Push the 2x sections of foam rubber (8) slightly back on the rail (7) (see arrow).

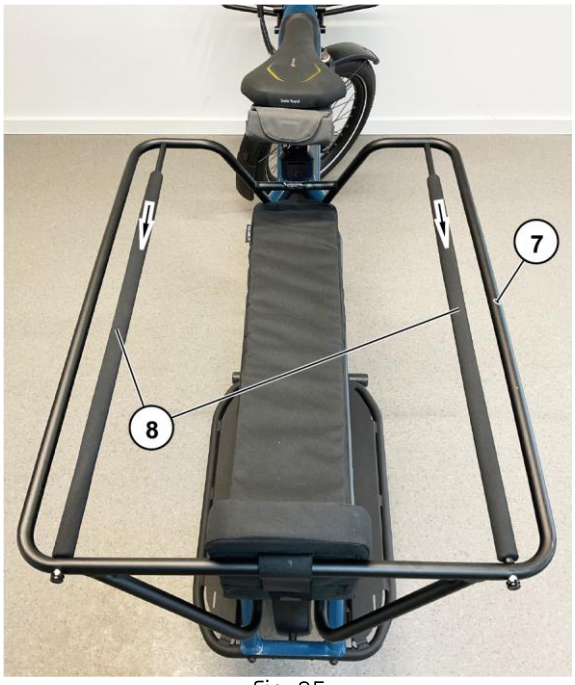

Fig. 05

Attaching the Multicover upper cover

1. Position the Multicover upper cover (1) on the rail (7).



Fig. 06

2. Attach the Multicover upper cover (1) to the right and left of the rail (7) with locking bolts (5), hinge halves (13) and 4x fasteners (4) for each locking bolt (5). Pay attention to the direction of the locking bolts: make sure that the hinge bolt (8) of the locking bolt (5) points inwards.

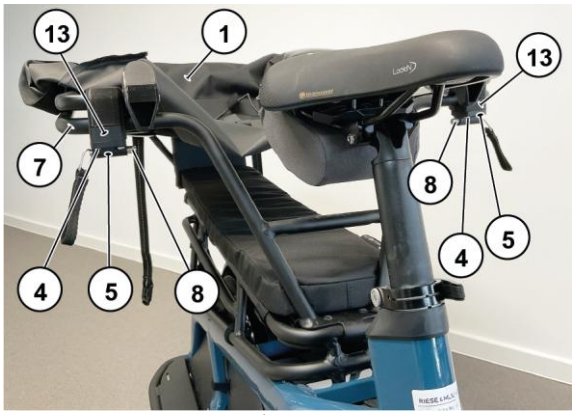

Fig. 07.

(continued on the next page)

3. Flauschband mit Gummizug (9) am Gepäckträger (10) Einschlaufen, auf Spannung bringen und zwischen den beiden Klettbändern (11) und (12) sicher verschließen.

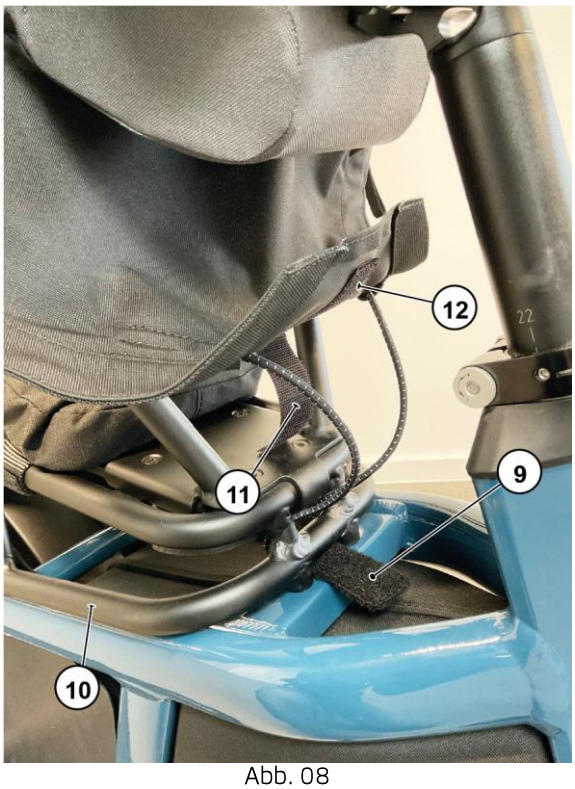

Abb. 08

4. Multiverdeck, oben (1) vollständig aufklappen, bis die Sicherungsbolzen der Rastbolzen sicher einrasten.
5. Spanngurte (12) an den montierten Befestigungspunkten der Reling (7) einhaken.



Abb. 09

3. Thread the elasticated fabric tape (9) through the carrier (10), tension it, and grip it securely between the two sides of hook-and-loop fastener (11) and (12).

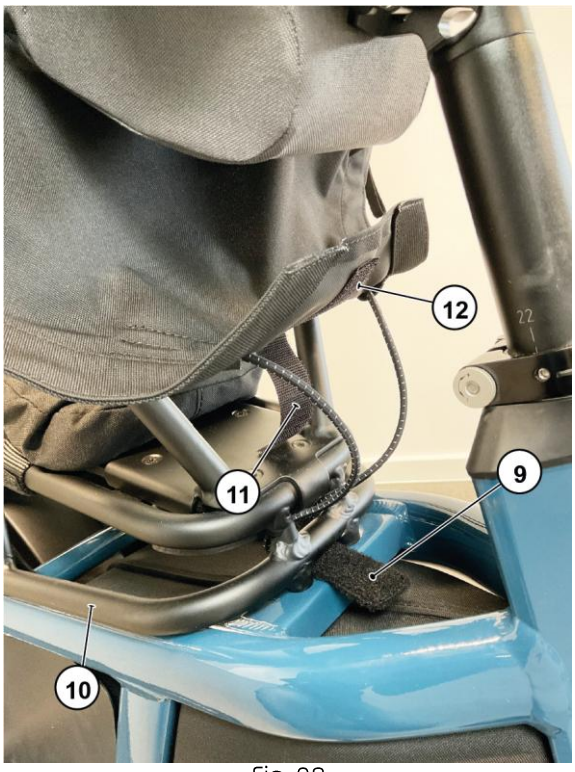

Fig. 08

4. Fully open the Multicover upper cover (1) until the securing bolts of the locking bolts engage securely.
5. Hook the lashing straps (12) onto the fastening points on the rail (7).



Fig. 09

Aluplatte entfernen

(Gilt nur für das Modell: Multitinker)

2x Aluplatte (1) aus Multitinker-Multiverdeck (2) entfernen.



Abb. 10 Modell Multitinker

Weitere Informationen

Auf unserem Riese & Müller YouTube-Kanal haben wir für Sie weiterführende Videos zur Handhabung des Multitinker/Multicharger-Multiverdecks hinterlegt.

https://www.youtube.com/

Removing the aluminium plate

(Applies only to the following model: Multitinker)

Remove the 2x aluminium plates (1) from the Multitinker Multicover (2).



Fig. 10 Multitinker model

More information

We have uploaded further videos about handling the Multitinker/Multicharger Multicover on our Riese & Müller YouTube channel.

https://www.youtube.com/

Multicharger Multiverdeck unten und Multiverdeck-Persenning

(VBK0577)

Montageanleitung Handel

HINWEIS
Die Montage Multicharger Multiverdeck unten und Multiverdeck-Persenning darf nur von Fachpersonal durchgeführt werden.

Lieferumfang

Nr.	Benennung	Art-Nr.	Anzahl
1	Multiverdeck, unten	------	1 Stück
2	Multiverdeck-Persenning	------	1 Stück
	Anleitung Multicharger Multiverdeck, unten (ohne Abb.)	232431	1 Stück

Teileübersicht



Abb. 01

Voraussetzung

Safety Bar Kit ist montiert.

Reling und Sattel vorbereiten

Sitzauflage (3) und Rückenlehne (4) entfernen und für die Wiedermontage aufbewahren.

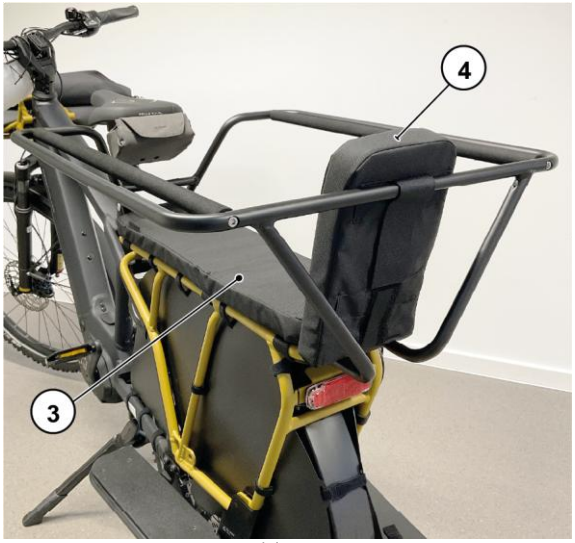

Abb. 02

Multicharger Multicover lower cover and Multicover tarpaulin

(VBK0577)

Dealer Assembly Instructions

NOTICE
Only allow qualified personnel to assemble the Multicharger Multicover lower cover and Multicover tarpaulin.

Scope of delivery

No.	Part name	Art. no.	Number
1	Multicover lower cover	------	1x
2	Multicover tarpaulin	------	1x
	Instructions for the Multitinker Multicover lower cover (not shown)	232431	1x

Overview of parts



Fig. 01

Prerequisite

Safety Bar Kit is fitted.

Preparing the rail and saddle

Remove the seat cushion (3) and backrest (4) and retain for reuse.

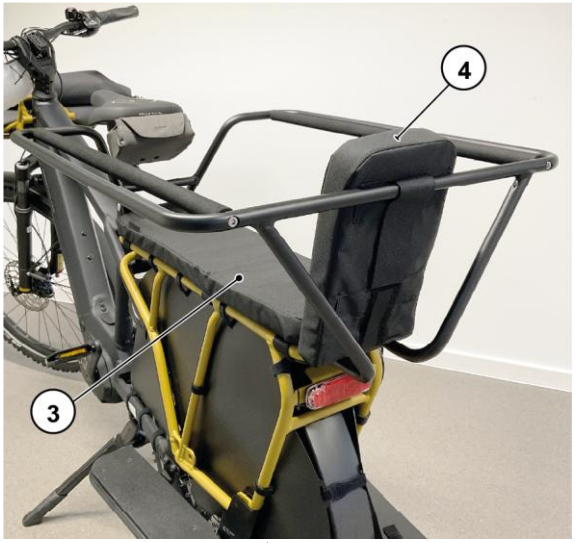

Fig. 02

Multiverdeck, unten befestigen

6. Multiverdeck, unten (1) positionieren und oben an der Reling mit Klettverschlüssen (5) befestigen sowie hinten an der Reling mit Klettverschlüssen (6) befestigen.

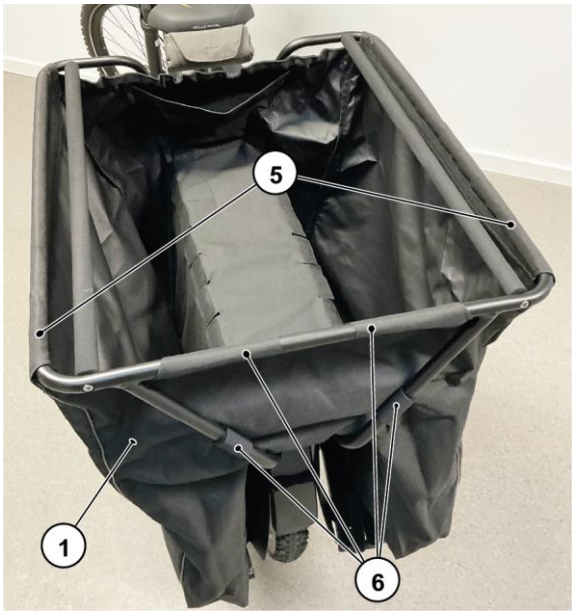

Abb. 03

7. Multiverdeck, unten (1) vorne an der Reling mit Klettverschlüssen (7) befestigen.



Abb. 04

8. Multiverdeck, unten (1) am Sideloader (8) rechts und links, je 4x mit den Klettverschlüssen (9) befestigen.

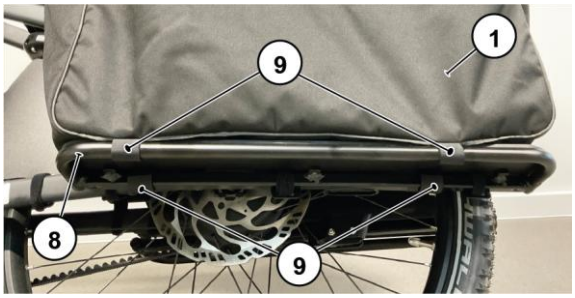

Abb. 05

Attaching the Multicover lower cover

9. Position the Multicover lower cover (1) and use hook-and-loop fasteners (5) to attach it to the top rail, and further hook-and-loop fasteners (6) to attach it to the rear rail.

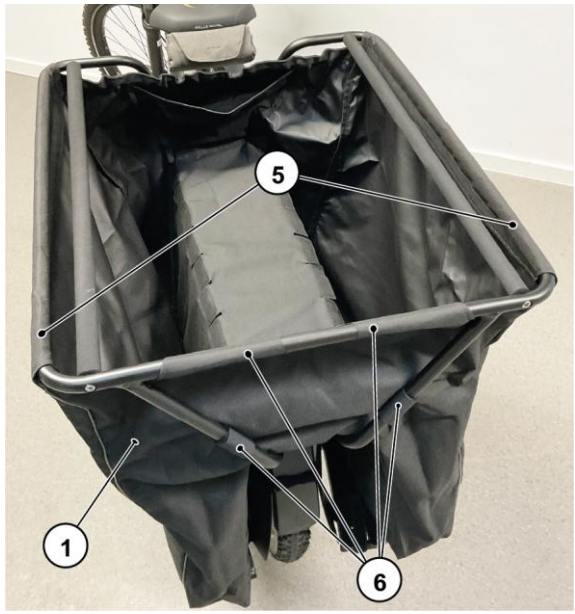

Fig. 03

10. Using hook-and-loop fasteners (7), attach the Multicover lower cover (1) to the front rail.



Fig. 04

11. Use 4x hook-and-loop fasteners (9) to attach the Multicover lower cover (1) to both the right and left side of the sideloader (8).

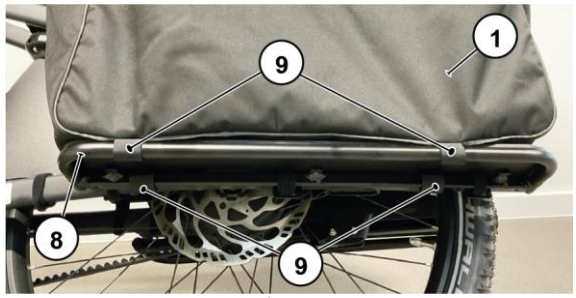

Fig. 05

Sitzauflage und Rückenlehen wieder befestigen

Das Multiverdeck, unten (1) ist rechts und links entlang der Sitzfläche (10) mit Klettverschlüssen (11) versehen. Die Klettverschlüsse (11) verdecken die Befestigungspunkte am Gepäckträger für die Montage der Sitzauflage sowie der Rückenlehne. Die Klettverschlüsse (11) werden nach Bedarf für die Montage ausgewählt und geöffnet.

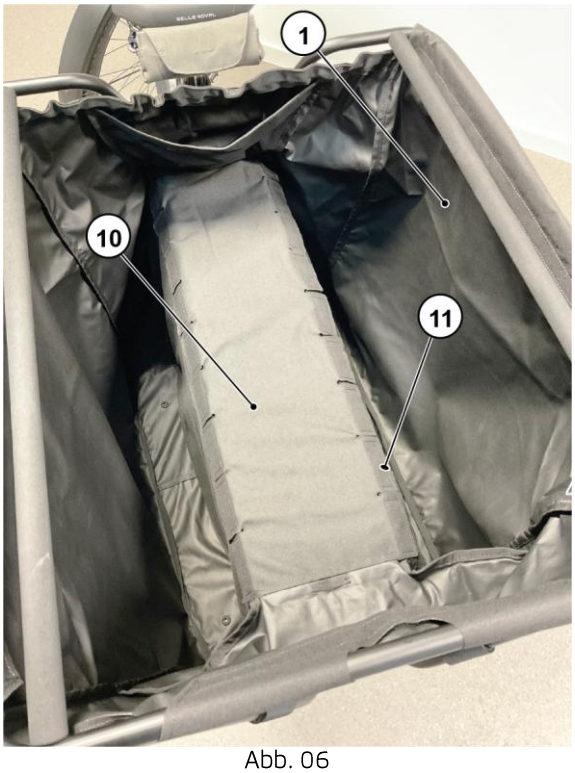

Abb. 06

12. Sitzauflage (3) und Rückenlehne (4) auf Gepäckträger positionieren.
13. Benötigte Befestigungspunkte für die Montage der Sitzauflage (3) und der Rückenlehne (4) am Gepäckträger auswählen und entsprechende Klettverschlüsse des Multiverdeck, unten an der Sitzfläche öffnen.
14. Sitzauflage (3) am Gepäckträger mit Klettverschlüssen befestigen.

    Rückenlehne (4) mit Klettverschlüssen am Gepäckträger und Reling befestigen.



Abb. 07

Reattaching the seat cushion and backrest

The Multicover lower cover (1) has hook-and-loop fasteners (11) on the right and left along the seat cushion (10). These hook-and-loop fasteners (11) conceal the fastening points on the carrier for installation of the seat cushion and backrest. You will need to select and undo the hook-and-loop fasteners (11) as required for installation.

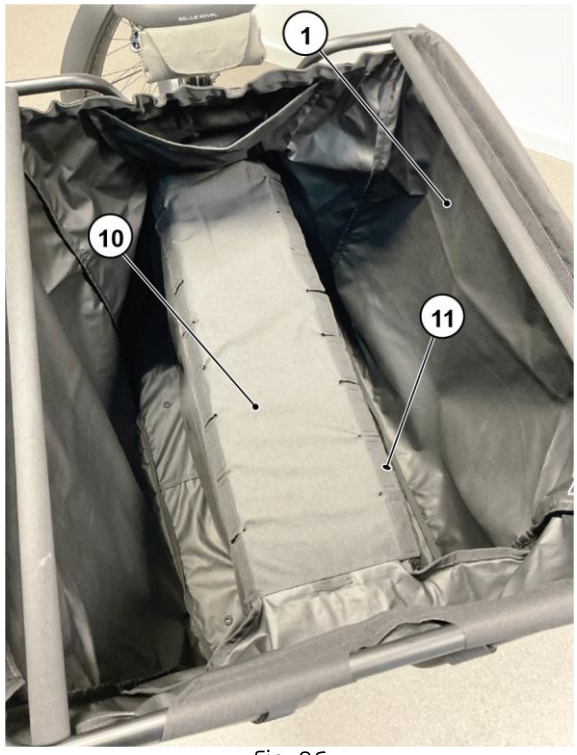

Fig. 06

15. Position the seat cushion (3) and backrest (4) on the carrier.
16. Select the fastening points you need to fit the seat cushion (3) and backrest (4) to the carrier, and undo the corresponding hook-and-loop fasteners on the Multicover under the seat cushion.
17. Then attach the seat cushion (3) to the carrier using the hook-and-loop fasteners.

    Use the hook-and-loop fasteners to attach the backrest (4) to the carrier and rail.



Fig. 07

Multiverdeck-Persenning befestigen

Mulitverdeck-Persenning (2) positionieren, über der Reling vollständig aufspannen und befestigen



Abb. 08

Weitere Informationen

Auf unserem Riese & Müller YouTube-Kanal haben wir für Sie weiterführende Videos zur Handhabung des Multicharger-Multiverdecks hinterlegt.

https://www.youtube.com/

Attaching the Multicover tarpaulin

Position the Multicover tarpaulin (2), stretch it completely over the rail and attach it in place.



Fig. 08

More information

We have uploaded further videos about handling the Multicharger Multicover on our Riese & Müller YouTube channel.

https://www.youtube.com/